



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

**Ambrosius Calepi||nus Bergomates: professor de||uotus  
ordinis Eremitarum sancti Au||gustini: Dictionum  
latinarum e greco || pariter diriuantiu[m]:  
earu[n]de[m]q[ue] interpre||tationu[m] collector ...**

**Calepino, Ambrogio**

**[Wien], 1512**

**VD16 VD16 C 227**

J Ante T

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-97871](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-97871)

Ithomache pe. core. nomen compositū et ἰσχω βα-  
deo: μάχη pugna. Quo noie dicta est dipodamia:  
que habuit in nuptiis suis pugna centauroz. Hec fu-  
it Athraji filia/que nupit perit bo.

Iste sis. et idis. acm facit isim: Inachi filia/Jo prius di-  
ca: que olim pererrans/cū ad Nili fines peruenisset  
Jouis amatois ope formā vacce immutavit. Est q̄  
ad Egyptus pro dea celebrata. De qua Luca. libro  
vj. Ihes in templa tuā romana recepim⁹ isim. Hoc  
etiā nomine dicta est insula in sinu arabico. Suidas.  
ἰσσι αὐτῆ λεγῆσαι ἡν ἠρπαστορο ἰευσεῖσιν ἀρ-  
γούσιν καὶ τῆν ἠρ ἀρ φοβου μεροσ αὐτῆν με-  
ἰσθαλλε ποσε μερ εἰσ λευκῆν βοῦν ποσε δε  
εἰσ μελλαιραρ ποσε δε εἰσ ἰα σουσ ἀρ μεθῆσ  
πλαρω μεροσ ἠλθῆρ εἰσ ἀγυτῆσιν.

Ismarus penul. core. generis mascu. in plurali neutri:  
mons Thracie alper et incultus ex vna parte: ex alia  
fertilis vinetis et oliuetis: que Dybeus incoluit: vbi  
Ismara vbs Liconia fuit. Virg. Nec tñ rhodope  
mirantur et ismarus oppea.

Ismenus penul. pro du. suat? Boetic: ab Ismeno pelag-  
gi suo cognominatus. Statius. Dorruit ingenti ve-  
nientem ismenon aceruo.

Isoocrates penul. core. nomen maximi oratoris greci: q̄  
perfectus magister: et scripsit multa preclare: et docu-  
it alios: cui⁹ domus cuncte grecie quasi ludus quida  
paruit atq̄ officina discendi.

Isomyia cū accētu i penul. latine iuris equalitas dicit.  
Isellum: ciuitas in Umbria ex altera montium parte:  
qua Camertes.

Israel interpretatur vir videns deum: quod nomen im-  
positū fuit Jacob patri arch: a quo Israelie penul.  
pro du. qui de Israelis stirpe sunt: qui pius Iacob:  
dicebatur. Sed postq̄ in duo regna populus hebze  
oum diuisus est: tunc dug tribus que de stirpe Juda  
reges habebant: iudeorum nomen sortit: Reli-  
que decē tribus Israelis nomen tenuerūt: et ab Is-  
rael filio Isaachi regio maioris Asię Samaria con-  
termina dicta est Israel. Dicunt et Israelitides a no-  
minatiuo singulari israelitis idis. et israelitis. Hiero.  
in libro Numeri. Arrepto pugio ingressus est post  
virū israelitidē. Sic Hadian madianitis et madiani-  
tidis. Doab moabitis et moabitidis.

Isa: insula i mari adriatico/adiacēs Dalmatie: vt Pro-  
le. libro. ij. scribit: qua fuit Ihsa: nō ignobilis ciuitas:  
a qua Ihsus a. um.

Istus: vbs Sicilie et Syrię fluius.

Ister istri: fluius Europe permagnus: quod et Ister  
dicitur: quando scz flumen sequitur: vt inquit Pro-  
bus. Hoc et Abduban et Danubiū vocatur. Vide  
in dictione Danubius.

Istria Italie regio illyrio contermina: que in latitudine  
xl. pas. millia: in circū. cxxv. millia cōplectit a for-  
mide nūc Tisano fluiuo ad sanaticū sinū: in quo Iri-  
sa amnis decurrēs Istria ab Illyrio dirimit. Istro-  
rum gente fama est originē a Lolchis duxisse: missis  
ab Oeta rege ad argonautas persequēdos: qui vt a  
Ponto intrauerunt Istria: ne raptos inuenissent  
sue metu reg/ siue tēdio lōge nauigatiōis iuxta Bq/  
legiā cōfederāt: istrig ex amnis noie quo a mari ces-  
serāt sunt appellati. In ea est Iustinopol vbs: quam  
Iustin⁹ impator extruxit: a q̄ Paul⁹ vergen⁹ vir elo-  
quentissimus originē duxit.

Isthmus: ea terre strictura est q̄ in duo maria iter porri-  
git. Qui. Qua duo porrecte longe freta detinet isth-  
mos. Sunt autē duo isthm⁹: achai⁹ seu corinthiac⁹:  
et thraci⁹: isthm⁹ corinthiac⁹ angusta est et breuis ter-  
ra. De quo Pōpo. scribit. Hoc ideo isthmo cogno-  
mē esse: q̄ q̄tuo: milliū spacio egeēt mare ab Ionia  
submouēs angusto tramite bellā Deloponēsi an-

nectit. Sup hoc isthmo fuit vbs corinthi. Thracius  
isthm⁹ (inq̄ Solinus) in Thracia est similis angu-  
stus et pari latitudine arcti maris: cui⁹ littoza vbes  
vtrinq̄ sec⁹ ostentāt propontidis orā: insignit pacrye  
melana sinū cardia. Plin. lib. iij. Super hoc isthmo  
scribit fuisse Cardia ciuitatē.

Ante T

Ita aduerbiū similitudinis geminum superlatiuū expo-  
scit: siue nominis/ siue aduerbi. Cicero libro de ora.  
Et quisq̄ grece optime sciret ita esse neq̄simū. Vel  
habet verbū vim superlatiuū habens. Idē in Lato.  
Et quisq̄ grate antecedit/ ita sententię principū ob-  
tinet. Interdū euz comparatio: significatō sic. Quisq̄  
valde. Teren. in An. Nō ita dissimili sunt oratōe ac  
silo. Quādoq̄ optātis. Pacu. Ita te dū amē: ita ti  
bi p voto secūdent omnia. Quādoq̄ illatiua cōiunctio  
est/ pro igitur. Cicero. Ita nobilissima ciuitas Sic-  
cie/ et olim potentissima: sepulchrū ciuis sui ignoras:  
set/ nisi ab homine arpinate didicisset. Similiter quā  
do componitur cū q̄: semper est coniunctio causal: et  
habet accentū in prima: et dicimus itaq̄. Si autem  
dug partes sunt: habet accentū in penul. et dicim⁹ ita  
q̄. Teren. i Andria. Immo ita volo: itaq̄ postulo vt  
fiat. Plau. in Am. Terū ita animat⁹ fuit itaq̄ sū nūc  
vt ea te patera donem.

Ithaca: insula ante Epiz i qua regnauit Ulysses. In ea  
etiā vbs eiusdē noie: vt inq̄ Prole. lib. ij. Ibi etiā  
mons Heritos: a quo tota insula q̄ns dicta Heri-  
tos fuit. Virg. Heritos ardua saxis.

Italia: Europe regio: p̄ Ithesperia ab Ithespero Ath-  
lantis fratre: qui a fratre pulsus/ et Hispanie et Ita-  
lie dedit nomē. Siue vt Macroinq̄: ab Ithespero stel-  
la q̄ occidui subiecta sit. Inde Denotria: vel a boni-  
tate vini quod in Italia nascit. Nā greci οἰνον vi-  
nū dicit. Ab Denotrio fabioz rege. Postea Ita-  
lia ab Italo sculoz rege qui agriculturā Italos do-  
cuit/ et leges posuit. Nam ad eam partē venit: in qua  
postea Turnus regnauit: et suo nomine appellauit.  
Virg. Est locus Ithesperia graui cognomine dicunt.  
Terra antiqua/ potēs armis atq̄ vberē glebe. Deno-  
trū coluere viri: nūc fama minores Italia dixisse du-  
cis de nomine gentē. Timeus et Tar. a bobus vo-  
catam dixerunt: quoniā tauri greca veteri lingua ita-  
li vocati sūt: a quoꝝ multitudine et pulchritudine ita-  
lia dixerunt. Latium hō pars Italie est. Est etiā di-  
cta Ausonia (vt Aristoteles inquit) pars ad Tyrrhe-  
nū versa. Estq̄ in forma cruris inter Adriaticū et thu-  
scum mare: et a iugis alpium dorsoz apennini porre-  
cta: se paulatim attollens vsq̄ ad rēginū verticem  
et littoza baziōz extenditur: vltimo sui scinditur in  
duo cornua: quorum alterum Ioniū spectat mare: al-  
terum scilicet in extremitate rēgium oppidum ha-  
bens. Eius lōgitudō ab Augusta p̄getoza que in al-  
pineo sine sita est: et per Romā Capuamq̄ porrigi-  
tur vsq̄ ad oppidum regium Solino teste/ decies cē-  
tēna et viginti millia passuum colligitur: latitudo hō  
quadringenta decem vbi maio: latitudo vbi hō mi-  
noꝝ/ centum triginta sex: habetq̄ vmbilicum in agro  
reatino: que dudū ex latere maris superi rubiconē sū-  
uū p sinibus habuit. Diuidit autē in. xvj. regiones:  
scz Liguriā/ Etruriā/ Latium/ Campaniam/ Lu-  
caniam/ Calabria/ Apuliam/ Samiū siue Apuli-  
um/ Picenum/ Flaminiam et Emiliā/ seu Romand-  
olam/ Ambriā nūc ducatur spoletanā/ Balliā cisalpi-  
nam/ Genetiā nūc Darchiā/ Taruianā/ Iapidā/  
et Carniam nūc Fozulā/ et Istria. Ab Italia sunt  
Italus a. um. et Italicus a. um.

Italica vbs in italia: que alio noie Confinium dicit: vt  
ait Str. Alia in Hispania patria Syri italie.



Italicū: p hie gen<sup>o</sup> quoddā nuncupatū ex ea parte Italie  
q̄ quondā magna grecia dicta. Q̄ vt docet Aug<sup>o</sup> li.  
viii. de ci. dei: auctore habuit Pythagorā famū: a q̄  
enā ferunt ipsū phie nomē erortū.

Itē aduerbiū significat itir: quāsi iterū idē.  
Iter iteris p̄m Pūscia. Itiner dō itineris: p̄ actū edū:  
licet iter nūc nō sit in usu: cū obliq̄ nois iter ab usu  
discesserint. Plaur<sup>o</sup> in Ver. Ergo iter epequi me-  
um me fines. Tar. Expectant iter lōgo sermone le-  
uare. Lucre. lib. v. Cōcūso itere r̄ labefactos itere  
multo. Dicitū iter q̄ uebēdo quid tenet vel ab eūdo:  
enā supinū est itū: siue ab ito frequentatiuo. Signifi-  
cat quādoq̄ viā. Diero. in li. Numeri. Auertit se de  
itinerē: et ibat per agrū. De mari etiā dicit. Te. An-  
tu tibi hoc incommōdum euenisse iter nō hercle par-  
meno verbis dici pōt: quantū re ipsa nauigare inco-  
mōdū est. Iter facere est ire: q̄d et iter tenere dicitur.  
Circ<sup>o</sup>. Quo ve tenetis iter. Habere iter: idē q̄d itū-  
rū esse: vt Iter habeo ad Cesarē. i. oportet me ire: vel  
iturū ad Cesarē. Et viā facere: nō est iter facere: sed  
locū vbi nō erat viā aperire.

Itineror: aris. iter factio.  
Itinerariū: viatorū: vñ Itineraria dicunt cōmētarij ea  
rū rez que in itinere acciderunt.

Iterum aduerbiū: id est rursus: vt Itaq̄ iterū ad Troiā  
magnus mitret Achilles. Interdū significat secūdo.  
Lice. i. arte veteri. Primo quidē decipi incommōdum  
est: iterum fultū: tertio turpe.

Itero as. pe. cor. rursus aliqd ago: et q̄si p̄ iter factū re-  
uertor. Bell. lib. j. p̄sunt p̄ eo. Sed eo Senatores q̄  
magistratū curule nō dū cepērāt pedib<sup>o</sup> iterauisse i cu-  
ria. Sed hoc ab iter fit. In alia significatiōe ab itez.  
Li. lib. j. Resistere atq̄ iterare pugnā iubet.

Itidē pe. cor. significat itir eodē mō: quāsi itez idē. Ter-  
tio ad eū: atq̄ hec eadē q̄ tibi dixi dicam itidem illi.  
Sue. de Aug. Ceteriones statione deserta itidem vt  
manipulares capitali animaduersione puniunt.

Itiura pe. core. vbs in Tauro mōte parthiā versus.  
A qua Ityrcus a. um. Est autē ityrcus epitheron  
arcus. Unde dicimus Ityrcus arc<sup>o</sup> r̄ ityrcas sa-  
gittas: id est parthicos arcus r̄ parthicas sagittas: eo  
q̄ parthi p̄cipue arcub<sup>o</sup> et sagittis vtant in p̄lio.  
Circ<sup>o</sup>. Ityrcos capi toquent. in arc<sup>o</sup>. Luca. Ity-  
rcis curius fuit inde sagittis.

Itiome oppidū in Deloponelo: itēq̄ i Thessalia. An  
ityomeus iupiter.

Itoma: ciuitas in Boetia: ab Itionio Amphyrctionis  
filio: quā alij Itionem vocant. A qua et pallas ito-  
nia est appellata.

Itio as. frequentatiuū est verbi eo is: vñ iter dicit.  
Itiypballus. p̄zie membz virile crectū. Dicunt r̄ ity-  
pballi curatores bacchi q̄ i orchestra saltabāt. Dico-  
noie dicitur est p̄cipus ἰθυπαλλοσ.

Iturea regio est: a qua trucei populi.

I Ante V

Iube: crines animalū a collo pendētes. Unde iubati le-  
ones dicunt q̄ iubas habēt: ad differentiā eoz qui iu-  
bas nō habent.

Iubar. p̄zie stella q̄ ante solem ortum lucifer: post solis  
occasū vesper appellat<sup>o</sup> q̄ iubata appareat: vel q̄ splē-  
do: ei<sup>o</sup> diffundat in modū iubg leonis radios. Circ<sup>o</sup>.  
libro. iiii. It potius iubar eorto. Sepe tamē p̄ ipso  
splēdore ponit. Quis. Et tremulū summa spargit in-  
gēde iubar. Et non tm̄ de solis seu stelle: sed etiā de cu-  
iuscūq̄ rei splendore: vt auri/argenti/gemmar̄ a lu-  
cifero dici volunt: vnde et ad maiestare dominis tras̄  
fertur. Claudi. Per fratris regale iubar. Et aliquan-  
do ponit pro auro.

Iubeo bes. iussi/iussi: impero. Quincilianus. Nam q̄

uis infestum latronibus mare iussus intrauit: necq̄  
simulauerim magnas fuisse causas patri cur hoc mi-  
bi imperaret. Interdū iubere ponitur pro rogare.  
Virgilius. Infandum regina iubes renouare dolo-  
rem. Interdum pro aperte dicere: et quāsi exhorta-  
ri optareq̄: vt Iubeo te saluere: Iubes me bene spe-  
rare. Terentius. Iubeo Chremetem saluere. Inter-  
dū pro decernere: vt Populus iussit: id est decreuit.  
Inuenit hoc verbū cū accusatiuo. Quincilian<sup>o</sup>. Pa-  
ter me iussit. A iubeo fit iussio. Similiter iussus us. r̄  
iussa: q̄ q̄ et iussi legat<sup>o</sup>. Sisen. libro. iij. Tamen Tu-  
dertib<sup>o</sup> senatuscōsulto r̄ ppli iussu dat ciuitate. Ius-  
sus cōponit iniussus. Terē. in Decy. Eodē incēdoz  
ira te ausam facere iniussu meo.

Iubilū dicitur id quod ex gaudio voce: nec tamen ver-  
bis explicat. Silius libro. viii. Et letus scopulis au-  
diuit iubila cyclops.

Iubilo as. penl. core. De quo Aug<sup>o</sup>. Iubilare proprie  
est gaudium verbis non posse explicare: r̄ tamen vo-  
ce restari quod corde conceptum est: et verbis expli-  
cari nō potest. Non est verbis iubilat: sed solus gau-  
dentium sonitus redditur quasi parturientis et pari-  
entis cordis leticia in vocem rei conceptę que verbis  
explicari nō possit.

Iucūda: a iuvo as. q̄ mentē et sensū iuuat. Et is dicit q̄  
causa existit alteri vt ille gaudeat. Unde iucūde litte-  
re: iucūda oratio/iucūda aspect<sup>o</sup>. Luce. ad Hebr. cū.  
Icūda in malis r̄ laudis nostre gratulatio tua iucūda et  
timoris cōsolatio grata. Quādoq̄ iucundū dicit q̄d  
est leticia plenū: vt apud eūde lib. iij. inuocat. Est mihi  
iucūda in malis r̄ grata in dolore vestra erga me vo-  
lūtas. i. leticia plena r̄ voluptuosa: qualis est in p̄pe-  
ris. Grata: quāsi plena effect<sup>o</sup> r̄ fruct<sup>o</sup>. In iucūdo em̄  
quedā gratia est delectationis. In grato etiā cōmo-  
di. Quippe aspectus rosaz iucūdus est: aspect<sup>o</sup> ple-  
ne mellis gratus. In iucūditas: quāsi amgnitas q̄  
dā ex qua nascit voluptas.

Iucūdoraris. voluptate/gaudiū r̄ delectatiōe assero.  
Lactā. lib. iij. Quotidie autē iucūdabar an facie ei<sup>o</sup> cū  
letaret obo p̄fecto. Sed hic lumē p̄ gaudio afficiū  
cut et diero. Nulli dubiū est omnē illā celestē die-  
rūsalē tunc exultasse ineffabili leticia: tūc iucundam  
esse inestimabili charitate: tuncq̄ cū omni gratulatiōe  
iubilasse: q̄m festiuitas hec q̄ nobis bodie reuoluitur  
annua illis omnib<sup>o</sup> facta est cōtinua. Inuenit etiā iu-  
cundo as. Aug<sup>o</sup> lib. viij. de ci. dei. Exaltasti dextera:  
iucūdasti oēs inimicos eius.

Iudea: Juda filio Jacob dicitur: qui fuit vnus ex. xij.  
patriarchis. Mā licet fuerint. xij. trib<sup>o</sup> q̄ a. xij. filius Ja-  
cob descēderunt: a Juda tñ iudei sunt appellati: q̄ vt  
Zu<sup>o</sup> inq̄t de stirpe eius regnū veniebat iudeis. Pro-  
phetauerat em̄ Jacob dicens: Mō deficiet princeps  
de Juda: nec dux de femoibus ei<sup>o</sup>: donec veniat cui  
repromissum est. De tribu autē Juda venit domin<sup>o</sup>  
noster Iesus christus.

Iudęa deg. iudeozū regio dicta est: siue Juda indeclina-  
bile. A qua iudaicus ca. cum. pro iudeus a. um. sicut  
hebraicus/achaiicus/euboicus: p̄ hebręo/acheo/ eu-  
bgo. Inue. Iudaicū edificant. Diuidit autē Iudęa in  
duas partes: in citriorem et vltiorem. Hęc p̄ce  
vocat: quia ( vt inquit Plin<sup>o</sup> ) a ceteris iudeis iorda-  
ne sit amne discreta. Mā et regio que tras̄ Euphra-  
tem est Peræa nominat<sup>o</sup>: vt docet Strā. sicut transpa-  
danū qui trans padū habitāt. Sic Plin. lib. vi. citri-  
orem galliā vocat quāsi p̄ce: hoc est vltior sit aliq̄.  
Et in sacris literis. Secure sunt eū turbe de galilea  
decapoli hierosolymis iudęa r̄ transiordan. Iudęa  
tamē tota Palestina dicta est: q̄ prius Chanaan a si-  
lio Chā. Terra dices opū/ frugū/ fertilitas/ opima bal-  
samis. Cū ob singularē aeris temperiem r̄ elemēta